

Калибры 9Т82

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Страница

КАК ЗАРЯДИТЬ И ЗАПУСТИТЬ ЧАСЫ	3
ЗАПАС ЭНЕРГИИ В ВАШИХ ЧАСАХ	4
ПРИМЕЧАНИЯ К УСТРОЙСТВУ ХРАНЕНИЯ КИНЕТИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИИ.....	5
ФУНКЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ИСТОЩЕНИИ ЗАПАСА ЭНЕРГИИ	5
КАК УПРАВЛЯТЬ ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКОЙ	6
УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И КАЛЕНДАРЯ.....	7
СЕКУНДОМЕР	8
ПРИМЕЧАНИЯ, КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ	11
СПЕЦИФИКАЦИИ	13

★ Для правильного ухода за вашими часами, смотрите раздел «Как Сохранить Качество Ваших Часов» в прилагаемой Мировой Гарантии и Буклете Инструкции.

КАК ЗАРЯДИТЬ И ЗАПУСТИТЬ ЧАСЫ

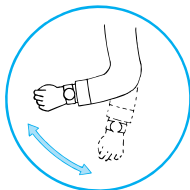
1 Покачайте часы из стороны в сторону примерно 200 раз.

* Качайте ритмично, дважды в секунду.

* 200 покачиваний приведут часы в действие и секундная стрелка начнет передвигаться с интервалом в одну секунду.

2 Покачайте часы еще примерно 200 раз для того, чтобы запasti энергию еще на один день.

3 Установите время/календарь и наденьте часы.



ЗАПАС ЭНЕРГИИ В ВАШИХ ЧАСАХ SEIKO KINETIC

- *Электроэнергия, которая создается, когда Вы носите часы на запястье, хранится в Устройстве Хранения Кинетической Энергии. Этот источник энергии сильно отличается от обычных батареек, он не требует периодической замены.*
- **Директива запаса энергии для**
Устройства Хранения Кинетической Энергии – вы можете оценить накапливаемый запас энергии Устройства Хранения Кинетической Энергии в зависимости от способа ношения часов.
Если вы носите часы в течение 12 часов, создается дополнительный запас энергии примерно на четыре дополнительных дня.
Если Вы носите часы по 12 часов ежедневно, более недели, часы будут полностью заряжены.
- **Полная зарядка**
Когда часы полностью заряжены, они будут ходить примерно 1 месяц.
- **Меры предосторожности для тех, кто носит часы время от времени**
Если вы носите часы время от времени, возможно, вы обнаружите, что они остановились, когда очередной раз захотите надеть их. В таком случае, прежде чем надеть часы, Вы должны достаточно зарядить их, следуя инструкции в разделе КАК ЗАРЯДИТЬ И ЗАПУСТИТЬ ЧАСЫ.

ПРИМЕЧАНИЯ К УСТРОЙСТВУ ХРАНЕНИЯ КИНЕТИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИИ

- Не выдвигайте головку до второго щелчка с целью остановить секундную стрелку, чтобы сохранить энергию. Когда Вы это делаете, большой ток течет через встроенную интегральную схему. Таким образом, остановка секундной стрелки не сохраняет энергию, наоборот, фактически потребляется больше энергии, чем обычно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя вставлять батарейку с окисью серебра для обычных часов на место Устройства Хранения Кинетической Энергии. Батарейка может нагреться, взорваться или воспламениться. Даже если удалось установить батарейку, она не будет работать.

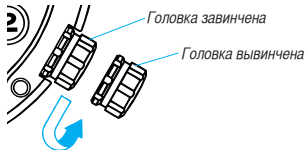
ФУНКЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ИСТОЩЕНИИ ЗАПАСА ЭНЕРГИИ

- Когда секундная стрелка начинает двигаться с интервалом в 2 секунды вместо нормального интервала в 1 секунду, часы остановятся примерно через 12 часов.
 - * Когда секундная стрелка начинает двигаться с интервалом в 2 секунды при включенном секундомере, часы остановятся примерно через 1-2 часа, если секундомер будет оставаться включенным.
- В этом случае, покачайте часы из стороны в сторону для достаточного восстановления запаса энергии в Устройстве Хранения Кинетической Энергии.

КАК УПРАВЛЯТЬ ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКОЙ

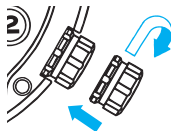
● Вывинтить заводную головку

Вывинтите головку, поворачивая ее против часовой стрелки. (Затем вытяните для установки времени и календаря)

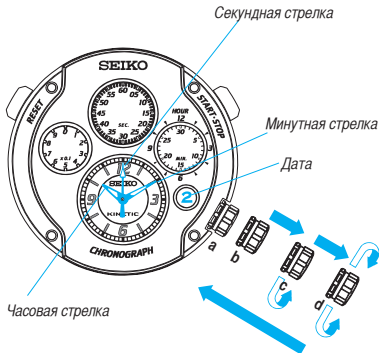


● Завинтить заводную головку

Нажимая головку в нормальном положении, поверните её по часовой стрелки.



УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И КАЛЕНДАРЯ



- a. Головка завинчена
- b. Головка вывинчена
- c. Первый щелчок
- d. Второй щелчок

ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА

Вывинтите и затем вытяните.



Поверните против часовой стрелки, до появления даты предыдущего дня.



Вытяните до второго щелчка, когда секундная стрелка находится в позиции 12 часов. Секундная стрелка встанет на место.



Поверните головку против часовой стрелки, до установления нужной даты.



Установите часовые и минутные стрелки.



Вернитесь в исходное положение вывинченной головки в соответствии с сигналом точного времени.



Завинтите.

СЕКУНДОМЕР

- Секундомер может измерять до 12 часов, 6 минут и 12.2 секунды с шагом в 1/10 секунды.
- Измеряемое время показывается стрелками СЕКУНДОМЕРА, которые двигаются независимо от стрелок, показывающих время.

КАК СЧИТЫВАТЬ ПОКАЗАНИЯ СЕКУНДОМЕРА

- СЕКУНДОМЕРА стрелка секундомера проходит полный круг за 30 минут. Обозначенная шкала, поэтому показывает по-разному в зависимости от положения часовой стрелки СЕКУНДОМЕРА.

Например: Когда минутная стрелка СЕКУНДОМЕРА показывает «10»:

Измеряемое время «10 или 40 минут». Проверьте положение часовой стрелки СЕКУНДОМЕРА, чтобы решить что выбрать.



«1 час и 10 минут»

(Часовая стрелка ближе к показателю 1 час.)



«1 час и 40 минут»

(Часовая стрелка ближе к показателю 2 часа.)

Например: 1 час 55 минут 50,9 секунд

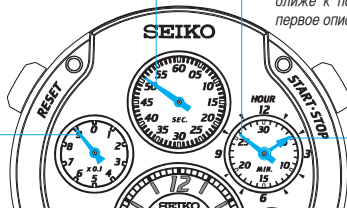
◆ Секундная стрелка СЕКУНДОМЕРА показывает:

Секундная стрелка секундомера указывает почти на «51», но должна была указать как «50», так как СЕКУНДОМЕР 1/10 секундная стрелка показывает «9».

◆ Минутная стрелка СЕКУНДОМЕРА показывает:

Минутная стрелка СЕКУНДОМЕРА указывает почти на «26», но должна была указать как «55», так как измеряемых секунд «50» и часовая стрелка СЕКУНДОМЕРА ближе к показателю 2 часа (ссылаясь на первое описание в этом разделе)..

СЕКУНДОМЕР
1/10 секундная стрелка



СЕКУНДОМЕР
Часовая стрелка
СЕКУНДОМЕРА

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЕКУНДОМЕРОМ

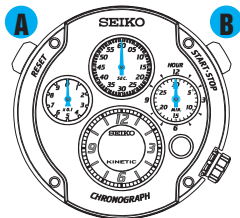
- Прежде, чем начать пользоваться СЕКУНДОМЕРОМ, убедитесь, что стрелки СЕКУНДОМЕРА находятся в позиции «0».

1) Убедитесь в том, что часы идут нормально.

* Если часы полностью остановились или если секундная стрелка движется с интервалом 2 секунды, сначала зарядите часы достаточно (См. «КАК ЗАРЯДИТЬ И ЗАПУСТИТЬ ЧАСЫ»).

2) ♦ Если стрелки СЕКУНДОМЕРА двигаются, нажмите кнопку В, чтобы остановить измерение и затем нажмите кнопку А, чтобы стрелки СЕКУНДОМЕРА установились в позиции «0».

♦ Если стрелки СЕКУНДОМЕРА перестали ходить, нажмите кнопку В более одного раза, чтобы остановить измерение и затем нажмите кнопку А, чтобы стрелки СЕКУНДОМЕРА установились в позицию «0».



Стандартное измерение



Измерение аккумулярованного прошедшего времени



* Остановка и повторный запуск секундомера можно произвести еще раз, нажав кнопку В.

ПРИМЕЧАНИЯ, КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

КАК ЗАРЯДИТЬ И ЗАПУСТИТЬ ЧАСЫ

- Покачайте часы из стороны в сторону ритмично, создавая дугу примерно 20 см.
- Покачивание часов быстрее или энергичнее не создает дополнительных преимуществ.
- Когда часы качаются, груз автоподзавода генерирующей системы вращается и приводит в движение механизм. При вращении слышен звук, что не является дефектом.
- Если и после примерно 200 покачиваний часов секундная стрелка продолжает двигаться с интервалом 2 секунды, продолжайте покачивать часы, пока секундная стрелка не начнет двигаться с нормальным интервалом в 1 секунду.
- Часы оснащены системой предотвращения перезарядки. Даже если продолжать покачивать полностью заряженные часы, не возникнет никаких повреждений.
- Носите часы минимум 10 часов в день.
- Даже если часы находятся на руке, они не будут заряжаться, когда рука не двигается.

ЗАПАС ЭНЕРГИИ В ВАШИХ ЧАСАХ SEIKO KINETIC

- **Меры предосторожности с моделями с прозрачной задней крышкой:**

Если у Ваших часов стеклянная задняя крышка, необходимо избегать прямого солнечного света или света от находящихся близко раскаленных источников, поскольку это может временно повысить потребление часами энергии, уменьшая, таким образом, запас энергии в Устройстве Хранения Кинетической Энергии. Однако, проблема будет устранена, если заднюю крышку часов убрать от источников света.

ФУНКЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ИСТОЩЕНИИ ЗАПАСА ЭНЕРГИИ

- Часы продолжают показывать точное время, даже когда секундная стрелка двигается с интервалом 2 секунды.
- Если продолжать пользоваться секундомером после того, как секундная стрелка начала двигаться с интервалом 2 секунды, движение стрелок секундомера может нарушиться непосредственно перед тем, как часы полностью остановятся.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И КАЛЕНДАРЯ

- Не устанавливайте дату в период между 0:00 и 2:00. часами ночи – это может привести к поломке механизма. Если вам необходимо установить дату именно в этот период времени, переведите часы вперед на более позднее время, чем 2 часа ночи, затем установите дату и переставьте часы на правильное время.
- Дата меняется мгновенно, когда стрелки прошли позицию 12 часов ночи. Но, когда дата установлена, поворачивая стрелки, дата может меняться постоянно между 2:00 ночи и 6:00 утра. Это не является неисправностью.
- При установке часовой стрелки проверьте правильность AM/PM (дополуденных/послеполуденных интервалов). Часы устроены таким образом, что дата меняется раз в 24 часа. Поверните стрелки так, чтобы они прошли позицию 12 часов, чтобы определить какой интервал установлен – AM или PM (дополуденный или послеполуденный). Если дата поменялась, значит установлен AM (дополуденный интервал). Если дата не поменялась, значит установлен PM (послеполуденный интервал).
- При установке минутной стрелки переведите ее на 4-5 минут вперед желаемого времени, затем верните на точное время.
- При установке времени убедитесь в том, что секундная стрелка движется с интервалом в 1 секунду.
- Необходимо корректировать календарь в конце февраля и в конце месяцев, состоящих из 30 дней. Для этого вытяните головку до первого щелчка и , поворачивая ее против часовой стрелки, установите желаемую дату.

СЕКUNДОМЕР

- Возможно, вы почувствуете, что на кнопки труднее нажимать, чем на кнопки обычных часов. Это происходит из-за специальной конструкции, необходимой для работы секундомера, и , соответственно, не является неисправностью.
- Когда вы пользуетесь секундомером, расходуется в 10 раз больше энергии, чем когда часы просто идут. Соответственно, прежде чем начать пользоваться секундомером, убедитесь в том что часы достаточно заряжены.
- Если вы продолжаете пользоваться секундомером, когда секундная стрелка движется с интервалом 2 секунды, часы остановятся менее чем через один или два часа.
- При использовании секундомера впервые после зарядки, убедитесь, что секундомер установлен в исходное положение, если даже стрелки СЕКУНДОМЕРА на отметке «0».

- Если вы нажмете кнопку А, когда секундомер измеряет время, секундомер не сбросит показания.
- Не нажимайте кнопки А и В одновременно, также не нажимайте одну из кнопок, когда нажата другая. Иначе можно повредить механизм.

СПЕЦИФИКАЦИИ

1	Частота кварцевого генератора	32,768 Гц(Герц.....циклы в секунду)
2	Точность хода (месячная норма)	менее 15 секунд, при носке на запястье при нормальной температуре (5°C ~ 35°) (41°F ~ 95°F)
3	Операционные пределы температуры	±10° C ~ +60° C (14°F ~ 140°F)
4	Система привода	шаговый двигатель, 2 штуки
5	Система индикации	
	Время	часовая, минутная и секундная стрелки
	Дата.....	цифровая индикация.
	Секундомер	часовая, минутная и секундная стрелки с шагом в 1/10 секунды Секундомер может измерять до 12 часов, 6 минут и 12.2 секунды с шагом в 1/10 секунды.
6	Дополнительные функции	Функция предупреждения об истощении запаса энергии - Функция предотвращения перезарядки
7	Продолжительность зарядки	
	Полная зарядка.....	примерно 1 месяц (если пользоваться секундомером менее 3 часов в день).
	После того, как секундная стрелка начинает двигаться с интервалом в 2.....	секунды, примерно 12 часов(если не пользоваться секундомером)
8	Устройство Хранения Кинетической Энергии	1 штука, тип кнопки
9	Интегральная Схема	C-MOS-IC, 1 штука

* Возможны изменения спецификации в целях улучшения изделия без предварительного уведомления.